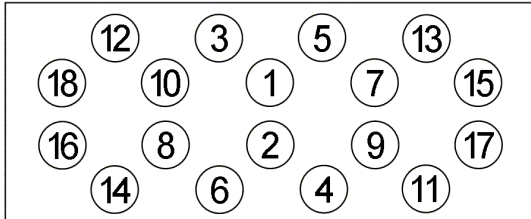


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		916.455 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Rover	 Das Original					
Tightening Instructions for Cylinder Head								
Instructions de serrage pour culasse								
Prescripciones de apriete para culatas								
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete						
								
114.270 M 10 / M 12								
<table><tr><td>Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete</td><td>* ➤ ➤ ➤</td><td>200 Tdi --> 1994 40 Nm 60° 60° 300 Tdi 1994 --> 40 Nm 60° 60° 20° (M12x140)</td></tr></table>				Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤ ➤	200 Tdi --> 1994 40 Nm 60° 60° 300 Tdi 1994 --> 40 Nm 60° 60° 20° (M12x140)		
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤ ➤	200 Tdi --> 1994 40 Nm 60° 60° 300 Tdi 1994 --> 40 Nm 60° 60° 20° (M12x140)						
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion								
<table><tr><td>* ★ ☐ ● ➤</td><td>neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel</td><td>use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle</td><td>utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage</td><td>emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro</td></tr></table>				* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro				
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor 1,3 mm ÷ 1 Loch/ hole 2,5 l TDI, 82 kW (111 PS) Defender 1994>1995,								
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*916.455*						